

**Dodatok č. 1 k zmluve o termínovanom úvere č. 1221/2022/UZ**

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Čierne, IČO: 00313980, 023 13 Čierne 189 (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o termínovanom úvere č. 1221/2022/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 18.10.2022 (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

**1. Výkladové pravidlá a definície**

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) Deň účinku dodatku znamená deň, v ktorý Veriteľ akceptoval splnenie všetkých dokumentárnych odkladacích podmienok uvedených v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozmeneý s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.

1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

**2. Zmeny**

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) ustanovenie článku 2. bod 2.2 (a) Zmluvy o úvere sa vypúšťa a nahrádza nasledovne:  
„(a) ak by požadovaný Deň poskytnutia mal nastať neskôr než 31.12.2023;“
- (b) text prílohy Zmluvy o úvere „Všeobecne obchodné podmienky pre úvery“ sa vypúšťa a nahrádza sa textom prílohy „Všeobecne obchodné podmienky pre úvery“, ktorý je pripojený k tomuto Dodatku. V prípade doterajších úprav a doplnení v zmluve o úvere, týkajúcich sa textu jednotlivých bodov prílohy Všeobecne obchodné podmienky pre úvery, sa odkaz na čísla článkov a bodov posudzuje podľa toho textu prílohy Všeobecne obchodné podmienky pre úvery, ktorý bol platný v čase vykonania dotknutej úpravy.

**3. Závazky Dlžníka**

3.1 Dlžník sa zaväzuje zaplatiť Veriteľovi nasledovné odplaty, so splatnosťou v deň uzavretia Dodatku, najneskôr v najbližšie nasledujúci pracovný deň:

Odplata	Výška odplaty
Odplata za zmenu zmluvných podmienok	100,00 EUR

3.2 Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

**4. Platnosť**

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

**5. Záverečné ustanovenia**

- 5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Prílohy:

1. Odkladacie podmienky
2. Všeobecné obchodné podmienky pre úvery zo dňa 3. 4. 2023

**Dlžník:**

Dňa: .....

Obchodné meno/Názov: Obec Čierne

Meno: Ing. Peter Staňo

Funkcia/Oprávnenie: starosta obce

Podpis: .....



**Veriteľ:**

Dňa: .....

Všeobecná úverová banka, a.s.

Meno: Ing. Jozef Gumančík

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior pobočky Žilina,  
Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 12.12.2022

Podpis: .....

Meno: Ing. Lívia Čírska

Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov pobočky Žilina,  
Firemné obchodné centrum Žilina na základe plnomocenstva zo dňa 12.12.2022

Podpis: .....